

保護者 様

インフルエンザにおける療養報告書の提出について

群馬県医師会
群馬県教育委員会

群馬県内の保育施設においては、在園児がインフルエンザに罹患した後、登園を再開する際には、医師の治癒証明書を提出してもらうという取扱いがなされておりましたが、園への提出書類を保護者が記入する「インフルエンザにおける療養報告書」に変更いたします。なお、扱いに変更が生じた際には、改めてお知らせいたします。

インフルエンザと診断された際の対応・手順

- (1) 受診時、医師に登園可能予定日を確認
- (2) 速やかに園に報告
- (3) 「インフルエンザにおける療養報告書」に、医師と確認した「発症日」を記録
- (4) 検温を定期的に行い、「解熱した日」を確認して記録
- (5) 回復し、登園のめやすを満たしたら、「インフルエンザにおける療養報告書」を園に提出

[参考] インフルエンザの登園のめやす

「発症した後5日を経過し、かつ、解熱した後3日を経過していること」

※ 「発症した後5日」とは、発症した日（発熱等の症状が出た日）を0日とし、翌日を1日目として、その日から数えて5日を経過した日となります。

※ 「解熱した後3日」とは、解熱した日を0日とし、翌日を1日目として、その日から数えて3日を経過した日となります。

登園のめやす表

発症後日数		0 (発症日)	1	2	3	4	5	6	7	8日目	
例1	発症から1日目に解熱した場合	発熱	解熱					登園可能			
例2	発症から2日目に解熱した場合	発熱		解熱							
例3	発症から3日目に解熱した場合	発熱			解熱						
例4	発症から4日目に解熱した場合	発熱				解熱					
例5	発症から5日目に解熱した場合	発熱					解熱				

※ 「発症した後5日」、「解熱した後3日」のどちらか一方のみを満たした状態では登園のめやすは満たせません。登園再開には、両方を満たす必要があります。

Aos pais/ responsáveis,

Entrega do Comunicado de Recuperação da Gripe Influenza

Associação Médica da Província de Gunma
Comissão de Ensino da Província de Gunma

Anteriormente na Província de Gunma, após a recuperação por contaminação da gripe influenza, ao retornar a creche era necessária a entrega do Certificado de Tratamento - *Tiryou Shoumeishou*. Porém, será realizada a troca da entrega de tal documento pelo formulário de Comunicado de Recuperação da Gripe Influenza. Havendo alguma alteração quanto a entrega de tal documento será informado posteriormente.

Medidas a serem adotadas após o diagnóstico da gripe influenza

- ① **No ato da consulta, confirme com o médico a data prevista para o retorno à creche.**
- ② Comunicar a escola o mais rápido possível.
- ③ **Confirmar com o médico a data de início dos sintomas** e preencher no formulário de Comunicado de Recuperação da Gripe Influenza.
- ④ **Medir com frequência a temperatura corporal, e anotar o dia em que a febre cessou.**
- ⑤ Após a recuperação, se enquadrando no período indicado para o retorno à creche, entregar a escola o Comunicado de Recuperação da Gripe Influenza.

Indicação aproximada para o retorno à creche após contaminação pela gripe influenza:

「Passados 5 dias após o surgimento dos sintomas, após 3 dias sem febre.」

- ※ Considere a data de início dos sintomas (febre, etc) como dia 0, considerando o dia seguinte como o 1º dia, contando até o 5º dia.
- ※ Considere a dia seguinte que cessou a febre como o 1º dia, contando até o 3º dia.

Quadro de referência do período de suspensão das aulas:

Início dos Sintomas		Dia 0	1º dia	2º dia	3º dia	4º dia	5º dia	6º dia	7º dia	8º dia		
1	A febre cessou no 1º dia após os sintomas	Febre	sem febre					Retorno à creche				
2	A febre cessou no 2º dia após os sintomas	Febre		sem febre								
3	A febre cessou no 3º dia após os sintomas	Febre			sem febre							
4	A febre cessou no 4º dia após os sintomas	Febre				sem febre						
5	A febre cessou no 5º dia após os sintomas	Febre					sem febre					

※ Será necessário de adequar aos dois itens para o retorno às aulas: Passados 5 dias após o início dos sintomas e passados 3 dias de cessar a febre. Se adequando a apenas um dos dois não será permitido o retorno à creche.